




Urgence chimique 24h  
24h chemical emergency :  
(à frais viré) (collect)  
613 996-6666



INTOXICATION  
Centre antipoison du Québec  
Quebec poison control centre :  
1 800 463-5060



**Section I : Identification du produit et de la compagnie / Product and company identification**

<b>Manufacturier / Manufacturer :</b> Lalema inc. 11450, rue Sherbrooke Est Montréal, Québec H1B 1C1 Numéro téléphone urgence (heures ouvrables) : Emergency phone number (working hours) : 514 645-2753	<b>Marque de commerce / Brand name :</b> LANCE®	0600
<b>Usage de produit / Product use :</b> Dégraissant pour plaques chauffantes Hot plates degreaser	<b>Groupe d'emballage / Packing group :</b> Groupe II No UN : 1824 No DIN :	
<b>Classification SIMDUT / WHMIS classification :</b>   D2B E	<b>Classification TMD / TDG classification :</b>  8	

**Section II : Ingrédients dangereux / Hazardous ingredients**

CAS: 1310-73-2	Hydroxyde de sodium	7.0 % - 13.0 %	Sodium hydroxide
CAS: 527-07-1	Gluconate de sodium	1.0 % - 5.0 %	Sodium gluconate

**Section III : Propriétés physiques et chimiques / Physical and chemical properties**

Point d'ébullition (°C) : Boiling point (°C) :	Approximativement 100 Approximately 100	Poids spécifique (eau = 1) : Specific gravity (water = 1) :	Entre 1.13 et 1.15 Between 1.13 and 1.15
Point de congélation (°C) : Freezing point (°C) :	Approximativement 0 Approximately 0	% volatil par volume : % volatile by volume :	Non disponible Not available
Tension de vapeur (mm HG) : Vapor pressure (mm HG) :	Non disponible Not available	pH :	Entre 11.7 et 14 Between 11.7 and 14
Densité de vapeur (air = 1) : Vapor density (air = 1) :	< 1 < 1	Taux d'évaporation (AcBu = 1) : Evaporation rate (AcBu = 1) :	< 1 < 1
Seuil de l'odeur (mg/m³) : Odor threshold (mg/m³) :	Non disponible Not available	Coefficient de répartition eau/huile : Coefficient of water/oil distribution :	Non disponible Not available
Solubilité : Solubility :	Soluble dans l'eau Water soluble	Couleur : Color :	Incolore Colorless
État physique : Physical state :	Liquide Liquid	Odeur : Odor :	Non parfumé Unscented

**Section IV : Risques d'incendie et d'explosion / Fire and explosion hazard**

Point d'éclair (°C) : Flash point (°C) :	Non disponible Not available	Limites d'inflammabilité : Flammable limits :	Minimum : nd/na Maximum : nd/na
Moyens d'extinctions : Means of extinction :	<input checked="" type="checkbox"/> Mousse / Foam <input checked="" type="checkbox"/> Poudre sèche / Dry chemical	Limites d'explosion : Explosion limits :	Minimum : nd/na Maximum : nd/na
Techniques spéciales en cas d'incendies : Special fire fighting procedures :	Appareil respiratoire autonome Vêtements de protection	Self-contained breathing apparatus Protective clothing	
Risques particuliers : Unusual fire and explosion hazard :	Peut attaquer les métaux causant une accumulation d'hydrogène	May attack metals causing accumulation of hydrogen	

**Section V : Dangers pour la santé / Health hazard**

Contact avec les yeux : Eye contact :	Peut causer de l'irritation grave Brûlures Lésions permanentes	May cause severe irritation Burns Permanent injuries
Contact avec la peau : Skin contact :	Peut causer de l'irritation grave Brûlures	May cause severe irritation Burns
Inhalation / ingestion : Inhalation / ingestion :	Peut causer de graves brûlures Diarrhée Nausées Vomissements Vertiges	May cause severe burns Diarrhea Nausea Vomiting Dizziness

**Urgence chimique 24h**  
24h chemical emergency :  
(à frais viré) (collect)  
613 996-6666



**INTOXICATION**  
Centre antipoison du Québec  
Quebec poison control centre :  
1 800 463-5060



**Section Va : Secours et premiers soins / Emergency and first aid measures**

Contact avec les yeux : Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau courante au moins 15 minutes, si l'irritation persiste, consulter un médecin  
Rinse immediately with plenty of tap water for at least 15 minutes, if irritation persists, consult a physician

Contact avec la peau : Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau courante au moins 15 minutes, si l'irritation persiste, consulter un médecin  
Rinse immediately with plenty of tap water for at least 15 minutes, if irritation persists, consult a physician

Inhalation / ingestion : Déplacer à l'air frais  
Move to fresh air  
Inhalation / ingestion : NE PAS FAIRE VOMIR  
DO NOT INDUCE VOMITING  
Obtenir de l'aide médicale immédiatement  
Get medical attention immediately

**Section VI : Stabilité et réactivité / Stability and reactivity**

Stable / Stable  Instable / Unstable

Conditions à éviter (stabilité) : Conditions to avoid (stability) :	Matériaux à éviter (stabilité) : Materials to avoid (stability) :	Produits dangereux de décomposition : Hazardous decomposition products :
Gel Chaleur excessive	Acides Métaux: aluminium, zinc, étain bronze et laiton	Oxyde de sodium Sodium oxide
Frost Excessive heat	Acids Metals: aluminum, zinc, tin bronze and brass	

Polymérisation / Polymerization

Conditions à éviter (polymérisation) : Non applicable  
Conditions to avoid (polymerization) : Not applicable

**Section VII : Fuites ou déversements / Spill or leak procedures**

Mesures à prendre / Measures to be taken :	Élimination / Waste disposal :
Étendre un absorbant Ramasser Mettre dans des contenants approuvés Rincer et ventiler	Selon les réglementations municipales, provinciales et fédérales According to municipal, provincial and federal regulations
Spread an absorbant Pick up Place in approved containers Rinse and ventilate	

**Section VIII : Mesures préventives / Preventives measures**

Protection respiratoire / Respiratory protection :	Protection des yeux / Eye protection :
Appareil respiratoire approuvé NIOSH NIOSH approved respirator	Lunettes de sécurité Safety glasses
Gants / Gloves :	Autres protections / Other protections :
Gants de protection Protective gloves	Bouteille de rinçage oculaire ou fontaine oculaire Eye wash bottle or eye wash station
Ventilation / Ventilation:	
<input checked="" type="checkbox"/> Locale / Local <input checked="" type="checkbox"/> Mécanique / Mechanical <input type="checkbox"/> Spéciale / Special <input type="checkbox"/> Autre / Other	

**Section IX : Précautions spéciales / Special precautions**

Entreposage et manutention / Storage and handling :	Autres / Others :
Garder fermé dans un endroit aéré Éviter le gel et la chaleur excessive Ne pas mélanger avec des produits chimiques	Garder hors de la portée des enfants Éviter la contamination des aliments
Keep closed in a ventilated area Avoid frost and excessive heat Do not mix with chemicals	Keep out of reach of children Avoid contamination of food

**Section X : Révision de données / Revision information**

NOTE: Les informations ci-dessus ne peuvent étre reproduites sans notre autorisation écrite. Elle sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.	Préparé par / Prepared by : Laboratoire Lalema inc.
NOTE: The information herein cannot be reproduced without our written authorization. It is based on experiments and is from sources we believe reliable. Since the use of this product is beyond our control, our only obligation shall be to replace any quantity of product which is proven defective. We cannot assume any risk or liability for results obtained, nor can we accept damages in excess of the purchase price of the product itself, which does not include labour or any consequential damages resulting from the use of this product. Determining the suitability of the product for any intended use shall be solely the responsibility of the user.	Mise à jour / Revised : 2014-11-03
	Révision / Revision : 5
	Date impression / Date printed : 2014-11-03
	Référence / Reference : fs 0600 LANCE®